

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 0051-CPR-2785

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

IWT100

Uso/i previsti:

**Dispositivo di ingresso/uscita via radio
per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Sistema/i di VVCP:

Sistema 1

Norma/e armonizzate:

EN 54-18:2005 + AC:2007
EN 54-25:2008 + AC:2012

Organismo/i Notificati:

IMQ S.p.A., N. 0051

Prestazione/i dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	Clausola §	Note
Ritardo nella risposta (tempo di risposta)				
Prestazione e variazione dei parametri di alimentazione	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2 ¹	
Prova per l'integrità del segnale d'allarme	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.2.3	
Prova per disturbi reciproci tra sistemi dello stesso fabbricante	PASS		8.2.6	
Prestazione in caso d'incendio				
Test funzionale	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
Generale	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.1	
	PASS		5.2	
Integrità del segnale d'allarme	PASS		4.2.2	
Prova di riproducibilità	PASS		8.3.7	
Affidabilità di funzionamento				
Test funzionale	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
Immunità all'attenuazione del sito	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.2.1	
Identificazione del componente collegato in radiofrequenza	PASS		4.2.3	
Prestazioni del ricevitore	PASS		4.2.4	
Immunità alle interferenze	PASS		4.2.5	
Perdita della comunicazione	PASS		4.2.6	
Antenna	PASS		4.2.7	
Dispositivo di alimentazione	PASS		5.3	
Requisiti relativi all'ambiente	PASS		5.4	
Documentazione	PASS		6	
Marcatura	PASS		7	
Prova per l'immunità all'attenuazione del sito	PASS		8.2.2	
Prova per l'identificazione dei componenti collegati in radiofrequenza	PASS		8.2.4	
Prova per le prestazioni del ricevitore	PASS		8.2.5	
Prova per la compatibilità con altri utenti di banda	PASS		8.2.7	
Prova per la rivelazione di una perdita di comunicazione su un collegamento	PASS		8.2.8 ^a	
Prova dell'antenna	PASS		8.2.9	
Generale	PASS		8.3.1	
Programma di prova per le prove sui componenti	PASS		8.3.2	
Verifica della vita di servizio della/e fonte/i di	PASS		8.3.3	

energia autonoma/e				
Prova per il segnale di guasto condizione di bassa tensione	PASS		8.3.4	
Prova per l'inversione di polarità	PASS		8.3.5	
Prova di ripetibilità	PASS		8.3.6	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento				
Resistenza alla temperatura				
Caldo secco (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.9^b	
Caldo secco (prova di durata)	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.10^b	
Freddo (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.4	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.11	
Resistenza alle vibrazioni				
Sollecitazione (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.16^b	
Urto (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.9	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.17	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.10	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.18	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.11	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.19	
Resistenza all'umidità				
Caldo umido, ciclico (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5	
Caldo umido, regime stazionario (prova funzionale)	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.13^c	
Caldo umido, regime stazionario (prova di durata)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.6	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.14	
Resistenza alla corrosione				
Corrosione da anidride solforosa (SO₂) (prova di durata)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.15^b	
Stabilità elettrica				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.20	
(1) Il ritardo nella risposta potrebbe non essere una funzione del dispositivo di input/output, nel qual caso non viene effettuata alcuna valutazione come parte della norma EN 54-18. Si presuppone che i prodotti coperti dalla norma EN 54-25 entrino in condizione di allarme, in caso d'incendio, prima che l'incendio diventi tanto esteso da comprometterne il funzionamento. Non vi è quindi alcun obbligo di funzionare se esposti all'attacco diretto del fuoco. (a) Applicabile solo ai componenti richiesti per indicare la perdita di comunicazione o per trasmettere questa informazione alla CIE. (b) Non applicabile per CIE. (c) Applicabile solo per CIE e rivelatori di fumo.				

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)

In Monteprendone, addì 14/11/2025

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. **0051-CPR-2785**

Unique identification code of the product-type:

IWT100

Intended use/s:

**Input/output device using radio links
for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

System/s of AVCP:

System 1

Harmonized standard/s:

EN 54-18:2005 + AC:2007

EN 54-25:2008 + AC:2012

Notified Body/ies:

IMQ S.p.A., No. 0051

Declared performance/s:

Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification	Clause §	Note
Response delay (response time)				
Performance and variation in supply parameters	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2 ¹	
Test for alarm signal integrity	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.2.3	
Test for mutual disturbance between systems of the same manufacturer	PASS		8.2.6	
Performance under fire conditions				
Functional test	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
General	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.1	
	PASS		5.2	
Alarm signal integrity	PASS		4.2.2	
Reproducibility test	PASS		8.3.7	
Operational reliability				
Functional test	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
Immunity to site attenuation	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.2.1	
Identification of the RF linked component	PASS		4.2.3	
Receiver performance	PASS		4.2.4	
Immunity to interference	PASS		4.2.5	
Loss of communication	PASS		4.2.6	
Antenna	PASS		4.2.7	
Power supply equipment	PASS		5.3	
Environmental related requirements	PASS		5.4	
Documentation	PASS		6	
Marking	PASS		7	
Test for immunity to site attenuation	PASS		8.2.2	
Test for identification of RF linked components	PASS		8.2.4	
Test for the receiver performance	PASS		8.2.5	
Test for compatibility with other band users	PASS		8.2.7	
Test for the detection of a loss of communication on a link	PASS		8.2.8 ^a	
Test of the antenna	PASS		8.2.9	
General	PASS		8.3.1	
Test schedule for components tests	PASS		8.3.2	
Verification of the service life of the autonomous power source(s)	PASS		8.3.3	
Test for the low power condition fault signal	PASS		8.3.4	
Test for the polarity reversal	PASS		8.3.5	

Repeatability test	PASS		8.3.6	
Durability of operational reliability				
Temperature resistance				
Dry heat (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.9^b	
Dry heat (endurance)	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.10^b	
Cold (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.4	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.11	
Vibration resistance				
Shock (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.16^b	
Impact (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.9	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.17	
Vibration, sinusoidal (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.10	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.18	
Vibration, sinusoidal (endurance)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.11	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.19	
Humidity resistance				
Damp heat, cyclic (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5	
Damp heat, steady state (operational)	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.13^c	
Damp heat, steady state (endurance)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.6	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.14	
Corrosion resistance				
Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.15^b	
Electrical stability				
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	PASS	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	
	PASS	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.20	
(1) Response delays may not be a function of the input/output device, in which case no assessment is made as part of EN 54-18 standard. The products covered by the standard EN 54-25 are assumed to enter in alarm condition, in an event of fire, before the fire becomes so large as to affect their functioning. There is therefore no requirement to function when exposed to direct attack from fire. (a) Only applicable to components required to indicate loss of communication or to transmit this information to the CIE. (b) Not applicable for CIE. (c) Only applicable for CIE and smoke detectors.				

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Baldovino Ruggieri
(Managing Director)

At Montepandone, on 14/11/2025

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 0051-CPR-2785

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

IWT100

Namjena/namjene:

**Ulazno/izlazni uređaj s komunikacijom preko radio veze
za sustave za otkrivanje požara i sustave za dojavu požara instalirane u objektima**

Proizvođač:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 1

Usklađena norma:

EN 54-18:2005 + AC:2007

EN 54-25:2008 + AC:2012

Prijavljeno tijelo / prijavljena tijela:

IMQ S.p.A., Br. 0051

Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija	Klauzula §	Bilješke
Odgoda odziva (vrijeme odziva)				
Performanse i varijacije ulaznih parametara	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	
Ispitivanje alarmnog signala	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.2.3	
Ispitivanje međusobnog ometanja između sustava istog proizvođača	ODOBRENO		8.2.6	
Performanse pod uvjetom požarnog signala				
Funkcionalni test	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
Općenito	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.1	
	ODOBRENO		5.2	
Cjelovitost alarmnog signala	ODOBRENO		4.2.2	
Ispitivanje ponovljivosti	ODOBRENO		8.3.7	
Radna pouzdanost				
Funkcionalni test	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	
Otpornost na prigušenje na objektu	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	4.2.1	
Identifikacija RF povezanih komponenti	ODOBRENO		4.2.3	
Performanse prijemnika	ODOBRENO		4.2.4	
Otpornost na smetnje	ODOBRENO		4.2.5	
Gubitak komunikacije	ODOBRENO		4.2.6	
Antena	ODOBRENO		4.2.7	
Snaga napajачke opreme	ODOBRENO		5.3	
Zahtjevi za okoliš	ODOBRENO		5.4	
Dokumentacija	ODOBRENO		6	
Obilježavanje	ODOBRENO		7	
Ispitivanje otpornosti na prigušenje u objektu	ODOBRENO		8.2.2	
Test identifikacije RF povezanih komponenti	ODOBRENO		8.2.4	
Testiranje performansi prijemnika	ODOBRENO		8.2.5	
Testiranje kompatibilnosti s drugim korisnicima pojasa	ODOBRENO		8.2.7	
Test za otkrivanje gubitka komunikacije na linku	ODOBRENO		8.2.8 ^a	
Ispitivanje antene	ODOBRENO		8.2.9	
Općenito	ODOBRENO		8.3.1	
Test rasporeda ispitivanja komponenti	ODOBRENO		8.3.2	

Provjera servisnog trajanja autonomnih izvora energije	ODOBRENO		8.3.3	
Ispitivanje signala kvara u stanju niske potrošnje	ODOBRENO		8.3.4	
Ispitivanje promjene polariteta	ODOBRENO		8.3.5	
Ispitivanje ponovljivosti	ODOBRENO		8.3.6	
Izdržljivosti radne pouzdanosti				
Otpornost na temperaturu				
Suha toplina (radna)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.9 ^b	
Suha toplina (izdržljivost)	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.10 ^b	
Hladnoća (radna)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.4	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.11	
Otpornost na vibracije				
Šok (radni)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.16 ^b	
Udarac (radni)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.9	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.17	
Vibracije, sinusoidne (radne)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.10	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.18	
Vibracije, sinusoidne (izdržljivost)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.11	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.19	
Otpornost na vlagu				
Vlažna toplina, ciklička (radna)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5	
Vlažna toplina, pripravno stanje (radno)	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.13 ^c	
Vlažna toplina, pripravno stanje (izdržljivost)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.6	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.14	
Otpornost na koroziju				
Korozija sumporovog dioksida (SO ₂) (izdržljivost)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.15 ^b	
Električni s fabiify				
Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), ispitivanja otpornosti (radna)	ODOBRENO	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	
	ODOBRENO	EN 54-25:2008 + AC:2012	8.3.20	

(1) Kašnjenja odziva možda nisu funkcija ulazno/izlaznog uređaja, u kojem slučaju se ne provodi procjena kao dio standarda EN 54-18. Pretpostavlja se da će proizvođači obuhvaćeni normom EN 54-25 ući u stanje alarma, u slučaju požara, prije nego što požar postane toliko velik da utječe na njihovo funkcioniranje. Stoga ne postoji zahtjev za funkcioniranjem kada je izložen izravnom udaru vatre.

(a) Primjenjivo samo na komponente koje su potrebne za signaliziranje gubitka komunikacije ili za prijenos tih informacija CIE.

(b) Nije primjenjivo za CIE.

(c) Primjenjivo samo za CIE i detektore dima.

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:



Baldovino Ruggieri
(Generalni Direktor)

U Montepandone, dana 14/11/2025